

Årsrapport for 2024

Annual report for 2024

Nyati Safari ApS
Bregnerødvej 132A, 3460 Birkerød
CVR-nr. 26 52 40 67
CVR no. 26 52 40 67

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets
ordinære generalforsamling den 7. marts 2025
Adopted at the annual general meeting on 7 March 2025

Glenn Steven Nielsne
dirigent
chairman

Indholdsfortegnelse

Table of contents

	Side Page
Påtegninger	
Statements	
Ledelsespåtegning <i>Statement by management on the annual report</i>	1
Den uafhængige revisors revisionspåtegning <i>Independent auditor's report</i>	2
Ledelsesberetning	
Management's review	
Selskabsoplysninger <i>Company details</i>	7
Ledelsesberetning <i>Management's review</i>	8
Årsregnskab	
Financial statements	
Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting policies</i>	9
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december <i>Income statement 1 January - 31 December</i>	15
Balance 31. december <i>Balance sheet 31 December</i>	16
Egenkapitalopgørelse <i>Statement of changes in equity</i>	19
Noter <i>Notes</i>	20

Disclaimer

The English part of this parallel document in Danish and English is an unofficial translation of the original Danish text. In the event of disputes or misunderstandings arising from the interpretation of the translation, the Danish language version shall prevail.

Ledelsespåtegning

Statement by management on the annual report

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2024 for Nyati Safari ApS.

The supervisory board and executive board have today discussed and approved the annual report of Nyati Safari ApS for the financial year 1 January - 31 December 2024.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2024 og resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2024.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the company's financial position at 31 December 2024 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2024.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

In our opinion, management's review includes a fair review of the matters dealt with in the management's review.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Management recommends that the annual report should be approved by the company in general meeting.

Birkerød, den 6. marts 2025

Birkerød, 6 March 2025

Direktion

Executive board

Jørgen Nielsen

direktør

director

Bestyrelse

Supervisory board

Steen Lorenz Johan Hansen

formand

chairman

Jørgen Nielsen

Anders Ulrik Schrøder

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

Til kapitalejeren i Nyati Safari ApS

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for Nyati Safari ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2024, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2024 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2024 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisors etiske adfærd (IESBA's Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

To the shareholder of Nyati Safari ApS

Opinion

We have audited the financial statements of Nyati Safari ApS for the financial year 1 January - 31 December 2024, which comprise a summary of significant accounting policies, income statement, balance sheet, statement of changes in equity and notes. The financial statements are prepared under the Danish Financial Statements Act.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the company's financial position at 31 December 2024 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2024 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the "Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements" section of our report. We are independent of the company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements and IESBA Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning *Independent auditor's report*

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften, at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant, samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Management's responsibilities for the financial statements

Management is responsible for the preparation of financial statements, that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of the financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the financial statements unless management either intends to liquidate the company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.

As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting in preparing the financial statements and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the company to cease to continue as a going concern.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.
- Evaluate the overall presentation, structure and contents of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Statement on management's review

Management is responsible for management's review.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

Our opinion on the financial statements does not cover management's review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent auditor's report

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read management's review and, in doing so, consider whether management's review is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained during the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

Moreover, it is our responsibility to consider whether management's review provides the information required under the Danish Financial Statements Act.

Based on the work we have performed, we conclude that management's review is in accordance with the financial statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statements Act. We did not identify any material misstatement of management's review.

København, den 6. marts 2025

Copenhagen, 6 March 2025

BDO

STATSAUTORISERET REVISIONSAKTIESELSKAB

CVR-nr. 20 22 26 70

CVR no. 20 22 26 70

Brian Olsen Halling

Statsautoriseret revisor

mne32094

mne32094

Selskabsoplysninger

Company details

Selskabet *The company*

Nyati Safari ApS
Bregnerødvej 132A
3460 Birkerød

CVR-nr.: 26 52 40 67
CVR no.:

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december 2024
Reporting period: 1 January - 31 December 2024

Stiftet: 23. januar 2002
Incorporated: 23 January 2002

Hjemsted: Rudersdal
Domicile: Rudersdal

Bestyrelse *Supervisory board*

Steen Lorenz Johan Hansen, formand (chairman)
Jørgen Nielsen
Anders Ulrik Schrøder

Direktion *Executive board*

Jørgen Nielsen, direktør (director)

Revision *Auditors*

BDO
STATSAUTORISERET REVISIONSAKTIESELSKAB
Havneholmen 29
1561 København V

Pengeinstitut *Bankers*

Jyske Bank
Slotsgade 19
3400 Hillerød

Ledelsesberetning *Management's review*

Selskabets væsentligste aktiviteter

Med egen eksklusiv lodge i Sydafrika, samt produktions- og salgskontor i Danmark, fungerer Nyati Safari som arrangør af en række unikke kvalitetsrejser til det sydlige Afrika.

Med Nyati Safari Lodge ved Kruger Nationalpark i Sydafrika som omdrejningspunkt udbyder Nyati Safari pakkerejser. Naturen og dyrelivet bestemmer oplevelserne, mens rejsen er en kombination af luksuriøs indkvartering, udsøgt gastronomi og et meget højt serviceniveau

Nyati Safari koncentrerer sig primært om rejser til egne lodges, men skræddersyer ligeledes en række kombinationsrejser til de smukkeste egne af Sydafrika, de nærliggende Victoria Falls i Zimbabwe og ferieparadiset Mauritius.

Betydningsfulde hændelser, som er indtruffet efter regnskabsårets afslutning

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.

Business review

With its own exclusive lodge in South Africa and production and sales offices in Denmark, Nyati Safari operates as an organizer of a range of unique quality trips to southern Africa.

Nyati Safari offers package tours centered around Nyati Safari Lodge near Kruger National Park in South Africa. The experiences are shaped by nature and wildlife, while the journey combines luxurious accommodation, exquisite gastronomy, and top-notch service.

While Nyati Safari primarily focuses on trips to its own lodges, they also tailor a variety of combination trips to the most beautiful regions of South Africa, the nearby Victoria Falls in Zimbabwe, and the holiday paradise of Mauritius.

Significant events occurring after the end of the financial year

No events have occurred after the balance sheet date which could significantly affect the company's financial position.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Årsrapporten for Nyati Safari ApS for 2024 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B samt regnskabsvejledningen for mindre virksomheder med tilvalg af regler fra regnskabsklasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsrapporten for 2024 er aflagt i kr.

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Nettoomsætningen omfatter årets fakturerede og leverede salg samt andre driftsindtægter med fradrag af afgivne rabatter. Der er foretaget periodisering af nettoomsætningen.

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens aktiviteter, herunder fortjeneste ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver, driftstabs- og konflikterstatninger samt lønrefusioner. Erstatninger indregnes, når det er overvejende sandsynligt, at virksomheden vil modtage erstatningen.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

The annual report of Nyati Safari ApS for 2024 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class B and the Accounting Standard on small enterprises, as well as provisions applying to reporting class C entities.

The accounting policies applied are consistent with those of last year.

The annual report for 2024 is presented in kr.

Income statement

Revenue

Net revenue includes the year's invoiced and delivered sales as well as other operating income. Net revenue is less discounts related to the sale. The revenue have been accrued to cover the period.

Raw materials and consumables

Costs of raw materials and consumables include the raw materials and consumables used in generating the year's revenue.

Other operating income

The item Other operating income includes items of a secondary nature relative to the company's activities, including gains on the sale of intangible assets and items of property, plant and equipment, operating losses, indemnities relating to operating losses and conflicts as well as payroll refunds. Indemnities are recognised when it is more probable than not that the company is going to be indemnified.

Other external expenses

Other external expenses include expenses related to distribution, sale, advertising, administration, premises, bad debts, payments under operating leases, etc.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiell leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv.

Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

Balancen

Immaterielle anlægsaktiver

Software og andre immaterielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Afskrivninger foretages lineært over den forventede brugstid, dog max 5 år.

Fortjeneste og tab ved salg af immaterielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgsprisen med fradrag af salgskostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste og tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

Staff costs

Staff costs include wages and salaries, including compensated absence and pensions, as well as other social security contributions, etc. made to the entity's employees.

Financial income and expenses

Financial income and expenses are recognised in the income statement at the amounts that relate to the financial year. Net financials include interest income and expenses, financial expenses relating to finance leases, realised and unrealised capital/exchange gains and losses on securities, liabilities and foreign currency transactions, amortisation of financial assets and liabilities and surcharges and allowances under the Danish Tax Prepayment Scheme, etc.

Tax on profit/loss for the year

Tax for the year, which comprises the current tax charge for the year and changes in the deferred tax charge, is recognised in the income statement as regards the portion that relates to the profit/loss for the year and directly in equity as regards the portion that relates to entries directly in equity.

Balance sheet

Intangible assets

Software and other intangible fixed assets is measured at cost less accumulated amortisation. Software and other intangible fixed assets is amortised on a straight-line basis over the expected useful life which is estimated to max 5 years.

Gains and losses on the disposal of intangible assets are determined as the difference between the selling price less selling costs and the carrying amount at the date of disposal. Gains or losses are recognised in the income statement as other operating income or other operating expenses.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Finansielle anlægsaktiver

Deposita omfatter huslejedeposita, som indregnes og måles til kostpris. Der afskrives ikke på deposita.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealisationsværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Nettorealisationsværdien for varebeholdninger opgøres som forventet salgspris med fradrag af direkte færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget. Værdien fastsættes under hensyntagen til varebeholdningens omsættelighed, ukurans og forventet udvikling i salgspris.

Værdiforringelse af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver samt kapitalandele i dattervirksomheder, associerede virksomheder og kapitalinteresser vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse, ud over det som udtrykkes ved afskrivning.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv eller gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Financial non-current assets

Deposits include rental deposits which are recognised and measured at amortised cost. Deposits are not depreciated.

Stocks

Stocks are measured at cost using the FIFO method. Where the net realisable value is lower than the cost, inventories are recognised at this lower value.

The cost of goods for resale, raw materials and consumables comprises the purchase price plus delivery costs.

The net realisable value of stocks is calculated as the expected selling price less direct costs of completion and expenses incurred to effect the sale. The net realisable value is determined taking into account marketability, obsolescence and expected selling price movements.

Impairment of fixed assets

The carrying amount of intangible assets, items of property, plant and equipment and investments in subsidiaries, associates and participating interests is tested annually for impairment, other than what is reflected through normal amortisation and depreciation.

Where there is evidence of impairment, an impairment test is performed for each individual asset or group of assets. Write-down is made to the lower of the recoverable amount and the carrying amount.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Genindvindingsværdi er den højeste værdi af kapitalværdi og salgsværdi fratrukket forventede omkostninger ved et salg. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettopengestrømme fra anvendelse af aktivet eller aktivgruppen og forventede nettopengestrømme ved salg af aktivet eller aktivgruppen efter endt brugstid.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende eller en portefølje af tilgodehavender er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på, at et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under omsætningsaktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen. Udskudt skat måles til netto-realiseringsværdi.

The recoverable amount is the higher of the net present value and the value in use less expected costs to sell. The net present value is determined as the present value of the anticipated net cash flows from the use of the asset or group of assets and the anticipated net cash flows from the disposal of the asset or group of assets after the end of their useful life.

Receivables

Receivables are measured at amortised cost.

An impairment loss is recognised if there is objective evidence that a receivable or a group of receivables is impaired. If there is objective evidence that an individual receivable is impaired, an impairment loss for that individual asset is recognised.

Prepayments

Prepayments recognised under 'Current assets' comprises expenses incurred concerning subsequent financial years.

Income tax and deferred tax

Current tax liabilities and current tax receivables are recognised in the balance sheet as the estimated tax on the taxable income for the year, adjusted for tax on the taxable income for previous years and tax paid on account.

Deferred tax is measured according to the liability method in respect of temporary differences between the carrying amount of assets and liabilities and their tax base, calculated on the basis of the planned use of the asset and settlement of the liability, respectively. Deferred tax is measured at net realisable value.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt under-skud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed. Eventuelle udskudte netto-skatteaktiver måles til nettorealisationseværdi.

Gældsforpligtelser

Finansielle forpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, så forskellen mellem nettoprovenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Øvrige gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under kortfristede gældsforpligtelser, omfatter modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende år.

Deferred tax is measured according to the tax rules and at the tax rates applicable in the respective countries at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Deferred tax adjustments resulting from changes in tax rates are recognised in the income statement, with the exception of items taken directly to equity.

Deferred tax assets, including the tax base of tax losses allowed for carry forward, are measured at the value to which the asset is expected to be realised, either as a set-off against tax on future income or as a set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity. Any deferred net tax assets are measured at net realisable value.

Liabilities

Financial liabilities are recognised on the raising of the loan at the proceeds received net of transaction costs incurred. On subsequent recognition, the financial liabilities are measured at amortised cost, corresponding to the capitalised value, using the effective interest method. Accordingly, the difference between the net proceeds and the nominal value is recognised in the income statement over the term of the loan.

Other liabilities, which include trade payables, payables to group entities and other payables, are measured at amortised cost, which is usually equivalent to nominal value.

Deferred income

Deferred income recognised under 'Current liabilities' comprises payments received concerning income in subsequent financial years.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post. Hvis valutainstrumenter anvendes til sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes urealiserede værdireguleringer direkte på egenkapitalen i dagsværdireserven.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsregnskab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, omregnes til kursen på transaktionsdagen.

Foreign currency translation

On initial recognition, foreign currency transactions are translated applying the exchange rate at the transaction date. Foreign exchange differences arising between the exchange rates at the transaction date and at the date of payment are recognised in the income statement as financial income or financial expenses. If foreign currency instruments are considered cash flow hedges, any unrealised value adjustments are taken directly to a fair value reserve under 'Equity'.

Receivables and payables and other monetary items denominated in foreign currencies are translated at the exchange rates at the balance sheet date. The difference between the exchange rates at the balance sheet date and the date at which the receivable or payable arose or was recognised in the latest financial statements is recognised in the income statement as financial income or financial expenses.

Fixed assets acquired in foreign currencies are translated at the exchange rate at the transaction date.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december
Income statement 1 January - 31 December

	<u>Note</u>	<u>2024</u> kr.	<u>2023</u> kr.
Bruttofortjeneste <i>Gross profit</i>		8.375.815	12.818.473
Personaleomkostninger <i>Staff costs</i>	1	-4.551.406	-4.120.590
Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver <i>Depreciation, amortisation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment</i>		-44.006	-15.200
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>		340.188	158.367
Finansielle omkostninger <i>Financial costs</i>	2	-728.032	-691.095
Resultat før skat <i>Profit/loss before tax</i>		3.392.559	8.149.955
Skat af årets resultat <i>Tax on profit/loss for the year</i>	3	-796.967	-1.821.460
Årets resultat <i>Profit/loss for the year</i>		<u>2.595.592</u>	<u>6.328.495</u>
Forslag til resultatdisponering <i>Recommended appropriation of profit/loss</i>			
Foreslået udbytte <i>Proposed dividend for the year</i>		0	6.000.000
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		2.595.592	328.495
		<u>2.595.592</u>	<u>6.328.495</u>

Balance 31. december
Balance sheet 31 December

	<u>Note</u>	<u>2024</u> kr.	<u>2023</u> kr.
Aktiver			
Assets			
Erhvervede patenter og rettigheder <i>Acquired patents</i>		130.739	26.600
Immaterielle anlægsaktiver <i>Intangible assets</i>	4	<u>130.739</u>	<u>26.600</u>
Deposita <i>Deposits</i>		98.251	115.076
Finansielle anlægsaktiver <i>Fixed asset investments</i>		<u>98.251</u>	<u>115.076</u>
Anlægsaktiver i alt <i>Total non-current assets</i>		<u>228.990</u>	<u>141.676</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade receivables</i>		12.139.745	8.200.025
Tilgodehavender hos associerede virksomheder <i>Receivables from associates</i>		5.354.468	4.159.759
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>		3.558.903	4.790.285
Udskudt skatteaktiv <i>Deferred tax asset</i>		0	6.993
Periodeafgrænsningsposter <i>Prepayments</i>		14.108.534	11.693.555
Tilgodehavender <i>Receivables</i>		<u>35.161.650</u>	<u>28.850.617</u>
Likvide beholdninger <i>Cash at bank and in hand</i>		<u>14.587.015</u>	<u>23.696.419</u>
Omsætningsaktiver i alt <i>Total current assets</i>		<u>49.748.665</u>	<u>52.547.036</u>
Aktiver i alt <i>Total assets</i>		<u>49.977.655</u>	<u>52.688.712</u>

Balance 31. december
Balance sheet 31 December

	<u>Note</u>	<u>2024</u> kr.	<u>2023</u> kr.
Passiver			
Equity and liabilities			
Virksomhedskapital <i>Share capital</i>		252.000	252.000
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		9.979.594	7.384.002
Foreslået udbytte for regnskabsåret <i>Proposed dividend for the year</i>		0	6.000.000
		<u>10.231.594</u>	<u>13.636.002</u>
Egenkapital			
Equity			
Hensættelse til udskudt skat <i>Provision for deferred tax</i>		22.944	0
		<u>22.944</u>	<u>0</u>
Hensatte forpligtelser i alt			
Total provisions			
Anden gæld <i>Other payables</i>		976.391	1.283.995
		<u>976.391</u>	<u>1.283.995</u>
Langfristede gældsforpligtelser			
Total non-current liabilities			
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser <i>Short-term part of long-term debt</i>	5	308.300	309.000
Banker <i>Banks</i>		72.094	80.972
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade payables</i>		160.670	175.350
Selskabsskat <i>Corporation tax</i>		830.693	1.400.058
Anden gæld <i>Other payables</i>		190.854	466.076
Periodeafgrænsningsposter <i>Deferred income</i>		37.184.115	35.337.259
		<u>38.746.726</u>	<u>37.768.715</u>
Kortfristede gældsforpligtelser			
Total current liabilities			
		<u>39.723.117</u>	<u>39.052.710</u>
Gældsforpligtelser i alt			
Total liabilities			
		<u>49.977.655</u>	<u>52.688.712</u>
Passiver i alt			
Total equity and liabilities			

Balance 31. december (Fortsat)
Balance sheet 31 December (Continued)

	<u>Note</u>	<u>2024</u> kr.	<u>2023</u> kr.
Passiver			
<i>Equity and liabilities</i>			
Eventualforpligtelser <i>Contingent liabilities</i>	6		
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser <i>Mortgages and collateral</i>	7		

Egenkapitalopgørelse
Statement of changes in equity

	Virksomheds- kapital <i>Share capital</i>	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	Foreslået ud- bytte for regn- skabsåret <i>Proposed dividend for the year</i>	I alt <i>Total</i>
Egenkapital 1. januar 2024 <i>Equity at 1 January 2024</i>	252.000	7.384.002	6.000.000	13.636.002
Betalt ordinært udbytte <i>Ordinary dividend paid</i>	0	0	-6.000.000	-6.000.000
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	0	2.595.592	0	2.595.592
Egenkapital 31. december 2024 <i>Equity at 31 December 2024</i>	252.000	9.979.594	0	10.231.594

Noter
Notes

	<u>2024</u>	<u>2023</u>
	kr.	kr.
1 Personaleomkostninger		
<i>Staff costs</i>		
Lønninger	4.031.077	3.736.560
<i>Wages and salaries</i>		
Pensioner	224.686	167.302
<i>Pensions</i>		
Andre omkostninger til social sikring	61.706	56.064
<i>Other social security costs</i>		
Andre personaleomkostninger	233.937	160.664
<i>Other staff costs</i>		
	<u>4.551.406</u>	<u>4.120.590</u>
Antal heltidsbeskæftigede personer i gennemsnit	<u>9</u>	<u>7</u>
<i>Number of fulltime employees on average</i>		
2 Finansielle omkostninger		
<i>Financial costs</i>		
Finansielle omkostninger tilknyttede virksomheder	0	8.175
<i>Financial expenses, group entities</i>		
Andre finansielle omkostninger	556.565	682.920
<i>Other financial costs</i>		
Rentetillæg selskabsskat	171.467	0
<i>Percentage surcharge, corporation tax</i>		
	<u>728.032</u>	<u>691.095</u>
3 Skat af årets resultat		
<i>Tax on profit/loss for the year</i>		
Årets aktuelle skat	767.030	1.400.058
<i>Current tax for the year</i>		
Årets udskudte skat	29.937	421.402
<i>Deferred tax for the year</i>		
	<u>796.967</u>	<u>1.821.460</u>

Noter

Notes

4 Immaterielle anlægsaktiver

Intangible assets

	Erhvervede patenter og rettigheder <i>Acquired patents</i>
Kostpris 1. januar 2024 <i>Cost at 1 January 2024</i>	586.391
Tilgang i årets løb <i>Additions for the year</i>	148.145
Kostpris 31. december 2024 <i>Cost at 31 December 2024</i>	734.536
Af- og nedskrivninger 1. januar 2024 <i>Impairment losses and amortisation at 1 January 2024</i>	559.791
Årets afskrivninger <i>Amortisation for the year</i>	44.006
Af- og nedskrivninger 31. december 2024 <i>Impairment losses and amortisation at 31 December 2024</i>	603.797
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2024 <i>Carrying amount at 31 December 2024</i>	130.739

5 Langfristede gældsforpligtelser

Long term debt

	Gæld	Gæld	Afdrag	Restgæld
	1. januar 2024	31. december	næste år	efter 5 år
	<i>Debt</i>	<i>Debt</i>	<i>Instalment next year</i>	<i>Debt outstanding</i>
	<i>at 1 January 2024</i>	<i>at 31 December</i>		<i>after 5 years</i>
	<i>2024</i>	<i>2024</i>		
Anden gæld <i>Other payables</i>	1.592.995	1.284.691	308.300	0
	1.592.995	1.284.691	308.300	0

6 Eventualforpligtelser

Contingent liabilities

Selskabet har indgået huslejekontrakt med 3 måneders opsigelse. Huslejen i opsigelsesperioden udgør tkr. 65.

The company has entered into a lease agreement with a three-month notice period. The rent during the notice period amounts to 65,000 DKK.

Noter

Notes

7 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Mortgages and collateral

Til sikkerhed for rejsegarantifonden har selskabet deponeret t.kr. 1.350.

For the security of the Rejsegarantifonden (Travel Guarantee Fund), the company has deposited 1,350,000 DKK.